

AIR MAIL
PAR AVION



TDV İSAM
Kütüphanesi Arşivi
No 2E.1357

MELMI

Ziyad Ebuzziya
P.K. 440
Istanbul
Turkey

AIR MAIL
PAR AVION

Melui Barton
121, Madison Ave.
New York, N.Y. 10016
U.S.A.

personnellement! Je suis en train de passer une crise difficile et je ne sais très bien comment m'en sortir en ce moment. Et c'est tellement trop compliqué pour expliquer sur une carte de Noël. Mais quelque fois la solitude par manque de famille et amis devient assez insupportable. C'est pour cela que c'est peut-être mieux que j'ai tellement de travail alors il ne reste pas assez de temps pour trop réfléchir. Est-ce que tu sais si Erol est de nouveau retourné aux U.S.A.? Et où se trouve-t-il? Même un mirable ami comme il est, est mieux que rien.

J'aimerais tellement faire un saut à Istanbul ne serait-ce que une semaine....
M'ai l'impression que l'année prochaine sera très importante pour moi, où les choses changeraient. Si jamais tu te décides de ne pas être fâché avec moi, je serais tellement heureuse avec une lettre! Peut-être à force de m'abstenir, serais-je un jour assez riche pour te faire venir ici? On a besoin de rêves quelques fois pour continuer. Non? Moi, de ma part je t'aime comme avant et t'en brasse très fort et... Eh oui avant que j'oublie Joyeux Noël + Bonne Année! Hélène. R

TDV İSAM
Kütüphanesi Arşivi
No 2E.1357

12/15/77

Mon cher Riyad.

Oui, je suis toujours parmi les vivants! quelque fois j'en ai tout moi-même. Disque Erol est de nouveau disparu de la circulation, je n'ai aucune nouvelle de toi et je me demande aux dernièrement comment tu vas! Je me sens terriblement coupable vis à vis de mes amis et spécialement envers toi d'être une amie tellement déplorable et me demander de souvent si une vie ou ou n'a même pas le temps pour ses amis en vain encore tellement la peine. Même ici à New York je ne vois mes amis que 2x par an, souvent. C'est idiot, non? Nous n'avons quasiment plus de vie privée et j'espére vivement que cette situation ne dure plus trop longtemps. Notre maison en Italie est presque terminée et est devenue très belle, tu l'adosseras et le verras un jour bientôt j'espère, si je trouve une photo je te l'enverrai. Avec tout le travail que nous y mettons, nos affaires vont assez bien. En ce qui concerne moi comme être humain: cela dépend des jours, j'aimerais un enfant avant que cela soit trop tard mais il semble qu'il y a des difficultés considérable lorsque j'aimerais que tu ne sois pas si lointain lorsque je puisse t'en parler